Опубликовано на Швейцария: новости на русском языке (https://nashagazeta.ch)

Саша Гитри, музыкальная версия | Sacha Guitry mis en musique

Author: Надежда Сикорская, Женева , 17.11.2017.

Саша Гитри (1885-1957)

Молодые швейцарские актеры приглашают на веселый спектакль на основе сочинений французского драматурга, незаслуженно мало известного в России.

|

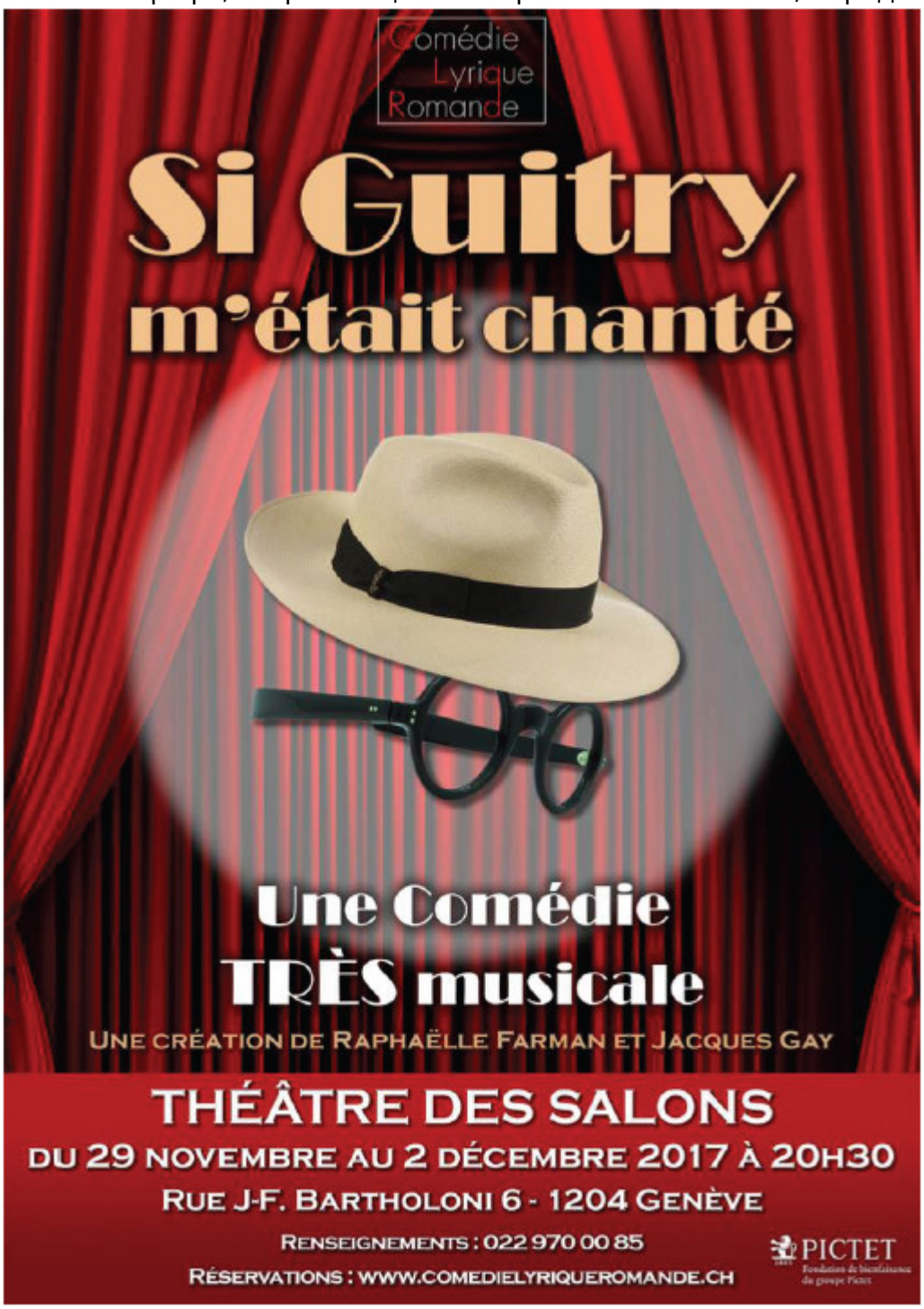
Les jeunes acteurs suisses vous invitent au spectacle pétillant d’après les œuvres d’un auteur français, trop peu connu en Russie.

Sacha Guitry mis en musique

Разговорившись недавно с друзьями из московской театральной среды, людьми образованными и в мировой драматургии сведущими, мы с удивлением выяснили, что они никогда не слышали о Саше Гитри, не читали его пьес и не видели снятых по ним

фильмов. Залезли в интернет – переводов не обнаружили и никаких свидетельств того, что пьесы ставились в России после 1920-х, тоже. Что удивительно хотя бы потому, что этот по-прежнему очень популярный французский писатель, актер, режиссер и драматург, автор более сотни пьес родился 21 февраля 1885 года в Санкт-Петербурге. Его отцом был знаменитый в своё время актёр Михайловского театра Люсьен Гитри, а крестным отцом – ни много ни мало император Александр III. Именно в память о нем Саша Гитри использовал в псевдониме русскую уменьшительную форму своего имени.

Из биографии Гитри известно, что он плохо учился в школе, объясняя это постоянными переездами его отца, зато с ранних лет начал играть в театре и писать пьесы, порой за считанные дни. Несмотря на то, что первый фильм Гитри снял ещё в 1915 году, он всерьёз занимается кино с 1935 года, видя преимущества кинематографа, сохраняющего изображение «навечно», перед театром.



В те годы кандидатура Гитри была предложена для избрания во Французскую академию, но Гитри отказался от такой почести, потому что необходимым условием был отказ от актёрской деятельности. Зато в 1939 году он стал членом Гонкуровской академии.

В биографии Саши Гитри есть пятно, частично объясняющее, возможно, его отсутствие в советско-российском культурном пространстве: в период немецкой оккупации он не стал покидать Париж и в течение четырёх лет продолжал театральную деятельность в занятом врагом городе, что вызвало возмущение со стороны борцов Сопротивления. После освобождения Франции Гитри был арестован и продержан под стражей 60 дней без предъявления обвинения, после чего за неимением каких-либо доказательств дело было закрыто. Дело-то закрыли, но душок, как говорится, остался, и избавиться от него Гитри не смог до самой своей смерти в 1957 году. Только 50 лет спустя французский режиссер Фабрис Казенев снял художественный фильм «Дело Саши Гитри» («L’affaire Sacha Guitry»), рассказывающий всю эту неоднозначную историю.

Как бы то ни было, для всех любителей театра, владеющих французским языком, Саша Гитри – это синоним блестящего юмора, иронии, автор многочисленных «ушедших в народ» цитат. Вот, например: «Независимая женщина – это женщина, которая не нашла никого, кто хотел бы от нее зависеть», или «Есть люди, которые говорят, говорят, говорят… пока наконец не найдут, что сказать». А потому мы обрадовались поводу рассказать вам о нем в связи с музыкальным спектаклем, который скоро можно будет увидеть в небольшом женевском театре Théâtre des Salons.

Сцена из спектакля

Спектакль «Si Guitry m’était chanté» - это попурри из фрагментов разных пьес драматурга («Кадриль», «Не слушайте, дамы», «Ночной сторож», «Пара пощечин» и др.), дополненных музыкой и песнями той эпохи. В результате получилась музыкальная комедия, столь любимый многими жанр.

Сюжет несложен. Талантливая актриса Ивонн, слегка фривольная и ветреная, замужем за Анри, пользующимся успехом театральным актером, очень влюбленным в свою жену, но страшным бабником, не пропускающим, как говорится, ни одной юбки. Их налаженный быт поддерживают верные слуги – Нестор и Грасьез. Грасьез влюблена в мажордома Нестора, но он – настоящий сноб и не собирается вступать в серьезные отношения с горничной.

В Париж, в рамках рекламной кампании своего нового фильма, приезжает знаменитый актер Эстебан Рамирез. Анри, подумывающий занять его в своей следующей пьесе, приглашает его пожить у них, вместе с его очаровательной спутницей Полеттой. О том, что вышло из пересечения этих шести персонажей в одно время и в одном месте, вы сможете узнать в конце месяца.

«Если бы мне напели Сашу Гитри» (а именно так переводится название спектакля на русский) – первая постановка молодежной труппы актеров под руководством Рафаэль Фарман и Жака Гея. Она стала возможной благодаря финансовой поддержке швейцарской меценатки Брижит Лескюр и Фонда Пикте.

От редакции: Билеты на спектакль « Si Guitry m’était chanté », который будет показан 29 ноября – 2 декабря, можно заказать здесь.
русская музыка
швейцарская музыка

Source URL: *http://www.nashagazeta.ch/news/culture/sasha-gitri-muzykalnaya-versiya*